



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 22 августа 2013 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) НАПОМИНАЕТ УЧРЕЖДЕНИЯМ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ И СОЦИАЛЬНОЙ ПОМОЩИ ШТАТА НЬЮ-ЙОРК О ВОЗМОЖНОСТИ ПОДАЧИ ЗАЯВОК НА ФИНАНСИРОВАНИЕ ДЛЯ ВОССТАНОВЛЕНИЯ ПОСЛЕ УРАГАНА «СЭНДИ» (SANDY) ОБЩЕЙ СУММОЙ \$200 МЛН

30 августа истекает срок подачи заявок для покрытия затрат и получения помощи в восстановлении и реконструкции

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня напомнил организациям, которые предоставляют услуги в сфере здравоохранения и социальной помощи жителям штата Нью-Йорк, о возможности подачи заявок на финансирование для возмещения расходов и затрат на услуги, связанные с суперураганом «Сэнди» (Sandy). Общая сумма выделяемых средств составляет \$200 млн. Крайний срок подачи заявок — пятница, 30 августа, и организации могут подать свои заявки [здесь](#).

Федеральное финансирование, которое было выделено благодаря усилиям Губернатора и делегации представителей штата Нью-Йорк в Конгрессе США после урагана «Сэнди», предоставляется для покрытия необходимых затрат, возникших вследствие урагана, включая социальное обеспечение и услуги по медицинской помощи и охране психического здоровья физическим лицам, а также ремонт, реконструкцию и восстановление медицинских учреждений, психиатрических учреждений, учреждений по уходу за детьми и других объектов системы социального обслуживания населения. Средства единовременного гранта на нужды социального обеспечения (SSBG) могут использоваться для возмещения затрат на услуги, предоставленные во время и после урагана «Сэнди», а также для покрытия предстоящих расходов на удовлетворение текущих потребностей жителей штата Нью-Йорк, пострадавших от урагана.

«Учреждения здравоохранения и социальной помощи штата Нью-Йорк проделали жизненно необходимую работу сразу же после «Сэнди» и продолжают играть важную роль для территориальных сообществ, которые восстанавливаются после урагана, - сказал Губернатор

Куомо (Cuomo). — Я призываю все организации, которые предоставляют важнейшие услуги ньюйоркцам, подать заявки на получение этих федеральных средств, чтобы они могли продолжать оказывать жизненно необходимую помощь наиболее уязвимым жителям нашего штата».

Для удовлетворения потребностей важнейших поставщиков услуг в сфере здравоохранения и социальной помощи и граждан, которых они обслуживают, Губернатор объявил в июле, что штат Нью-Йорк распределит \$200 млн федеральных средств в рамках Дополнительного единовременного гранта на нужды социального обеспечения, связанные с устранением последствий суперурагана «Сэнди» (Superstorm Sandy Supplemental Social Services Block Grant, SSBG), по результатам общедоступного и прозрачного запроса на предложения. Заявители могут претендовать на финансирование следующих нужд:

- Невозмещенные затраты на ремонт, восстановление и реконструкцию учреждений по уходу за детьми, медицинских и психиатрических учреждений, домов престарелых и аналогичных учреждений, а также других учреждений здравоохранения и социальной помощи, возникшие вследствие суперурагана «Сэнди» (Sandy), в том числе, меры по повышению устойчивости пострадавших учреждений против будущих опасных метеорологических явлений.
- Возмещение затрат на предоставление услуг в области ухода за детьми, здравоохранения, охраны психического здоровья, психиатрической помощи, трудоустройства, ухода за престарелыми и прочих прямых затрат на предоставление услуг, а также расходов, связанных с утратой и повреждением материалов и ресурсов, понесенных в результате суперурагана «Сэнди» (Sandy).
- Возмещение организациям, обеспечивающим продовольственную помощь, благотворительным столовым и родственным организациям и государственным учреждениям расходов, связанных с увеличением спроса на продовольственную помощь во время суперурагана «Сэнди» (Sandy) и в процессе устранения его последствий.
- Расширение услуг по уходу за детьми, обеспечению продовольствием/питанием, медицинской помощи, охране психического здоровья, психиатрической помощи, обеспечению занятости, предоставлению правовой помощи, уходу за престарелыми, работе с волонтерами, индивидуальному сопровождению клиентов и других прямых услуг для удовлетворения текущих потребностей жителей штата Нью-Йорк, пострадавших от урагана «Сэнди» (Sandy).
- Оборудование и материалы, необходимые для предоставления расширенных услуг в районах, которые пострадали от урагана «Сэнди» (Sandy).
- Другие соответствующие установленным условиям затраты на услуги по медицинскому обслуживанию и социальному обеспечению, понесенные во время урагана «Сэнди» (Sandy), а также текущие потребности учреждений и других поставщиков услуг.

Информацию о предоставляемом финансировании, а также ссылку на подачу заявки в режиме онлайн можно найти на странице

<http://nysandyhelp.ny.gov/content/sandy-social-services-block-grant-ssbg-funding>.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov

Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418